(№ 730)

КОРЕЯ

106 год чучхе
(2017)

2

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Бессмертный цветок кимченирхва. *Фото: Ли Мён Гук.*

СОДЕРЖАНИЕ

Δ Несравненный патриот, отец народа 1
Δ Родной дом Солнца на горе Пэкту 2
Δ Всю жизнь на поезде к народу 4
Δ Новая эпоха самостоятельного объединения, мира и процветания 8
Δ За мир и безопасность на Земле, осуществление самостоятельности народных масс 10
Δ Бесконечное благоговение 12
Δ Расцветающий во всем мире бессмертный цветок кимченирхва 14
Δ I Общепартийный слет председателей первичных парткомов, послуживший новым переломным моментом для укрепления и развития ТПК и осуществления революционного дела чучхе 16
Δ За укрепление обороноспособности страны, направленной на самозащиту 20
Δ База производства жидкого мыла у подножья горы Рёнъак 24
Δ Для увеличения производства товаров народного потребления 26
Δ Пхеньянский грибозавод 28
Δ Кубок мира и корейские футболистки 30
Δ Больничный городок в микрорайоне Мунсу 32
Δ Осветительная лампа нового типа и изобретатель 36
Δ Чудесная девочка-пианистка 38
Δ В окружении заботы государства и общества 40
Δ *Исторический памятник* Храм Чхончжу 41

Журнал «Корея» выходит на корейском, китайском, русском и английском языках.

Вечный Генеральный секретарь Трудовой партии Кореи Ким Чен Ир.

Несравненный патриот, отец народа

Наступает 75-летие со дня рождения великого Ким Чен Ира, вечного Генерального секретаря Трудовой партии Кореи, вечного Председателя Государственного Комитета Обороны Корейской Народно-Демократической Республики.

Ким Чен Ир был великим мыслителем-теоретиком, несравненным старейшиной-политиком, выдающимся сонгунским Полководцем, который своими глубокими идейно-теоретическими выработками, своим незаурядным искусством руководства провел социалистическую Корею по одному пути победы и славы, в совершенстве обладая личными качествами и способностями, присущими великому человеку, и несравненным патриотом, любимым отцом народа, который с горячей любовью к Родине и народу самоотверженно служил для них на всем пути революционной борьбы.

Сегодня КНДР превратилась в идейно-политическую и военную державу и корейский народ стал самым достойным, гордым народом, – все это отнюдь не случайность течения истории, а ее закономерность, принесенная всей жизнью незаурядного героя Ким Чен Ира.

Ким Чен Ир неустанно продвигал революционное дело чучхе, начатое великим Ким Ир Сеном, и имел грандиозные заслуги перед Родиной и народом, эпохой и историей. И он вечно жив как Солнце сонгун в сердцах корейского народа и прогрессивных людей мира и немеркнущая история его революционной деятельности неослабно продолжается вместе с богатой и могучей, процветающей кимирсенской нацией, Кимченирской Кореей.

Чвэ Гван Хо.

Родной дом Ким Чен Ира в Пэктусанском тайном лагере.

Родной дом Солнца на горе Пэкту

Юный Ким Чен Ир вместе со своими родителями. Март 36 г. чучхе (1947).

Встречая День Звезды – 75-летие со дня рождения великого Ким Чен Ира, вся армия и народ Кореи всей душой устремляются к его родному дому в Пэктусанском тайном лагере.

Лагерь находится в десятках ли юго-восточнее от гор Пэкту, в дремучей тайге ущелья Собэксу. Его создали в сентябре 25 г. чучхе (1936) полнокровные антияпонские борцы, которые под руководством великого Ким Ир Сена объявили японским империалистам войну за освобождение Родины от их закабаления. Лагерь просуществовал до дня освобождения Кореи (15 августа 1945 г.) как центральный опорный пункт руководства национально-освободительной борьбой страны. Там и находится родной дом Ким Чен Ира.

Первая половина 1940-х годов была волнующим поворотным моментом в истории, когда приближалось великое событие освобождения Родины.

В тот период Полководец Ким Ир Сен наряду с очередной активизацией военно-политической деятельности Корейской Народно-революционной армии с ее центром – Пэктусанским тайным лагерем добивался того, чтобы созрело всенародное сопротивление для мобилизации всей корейской нации на окончательную схватку за сокрушение японского империализма.

В такое же время, 16 февраля 31 г. чучхе (1942) Ким Чен Ир родился как сын горы Пэкту, сын партизана. Это стало для нашей нации величайшим торжеством, обещающим ее светлое будущее. Так взошло еще одно великое Солнце – продолжатель дела чучхейской Кореи, сонгунской Кореи.

Его отцом был великий Ким Ир Сен – основатель бессмертных идей чучхе, легендарный герой антияпонской войны, с оружием в руках подаривший корейскому народу освобождение Родины и возрождение нации, родоначальник социалистической Кореи и великое Солнце нации.

Его мать Ким Чен Сук была героиней антияпонской войны, пэктусанской Полководцем-женщиной, которая стойко боролась за освобождение Кореи и победу революции в поддержку руководства великого вождя.

Все члены семьи Ким Чен Ира были знаменитыми патриотами и революционерами, оставившими заметные следы в новой, современной истории Кореи.

Невиданная в истории патриотическая и революционная семья стала драгоценной почвой для его вырастания с раннего возраста в народного руководителя, выдающегося героя нации, обладающего подобающим ему обликом.

Вместе с тем гора Пэкту, родоначальница всех гор Кореи, священная гора революции, послужила колыбелью, где выковал он свою дерзость и дух.

Исстари горы Пэкту слыли первыми изо всех замечательных гор Кореи, в XX веке на каждом изо всех их хребтов запечатлелись тяжелые и славные следы антиимпериалистической национально-освободительной войны, появилась в горах святыня несравненно великой личности, родной дом Ким Чен Ира в Пэктусанском тайном лагере, за что горы еще ярче прославляют свое имя.

Ким Пхир.

Великий Ким Чен Ир неустанно продолжает рабочие поездки. Январь 87 г. чучхе (1998).

Всю жизнь на поезде к народу

С первого дня своей революционной деятельности великий Ким Чен Ир твердо решил нести на себе ответственность за корейскую революцию и всю жизнь патриотической самоотверженностью работал во имя Родины и народа.

Более 1 674 610 ли – это протяженность всех непрерывных инспекционных маршрутов в его революционной деятельности. Это расстояние сверхжесткого форсированного марша Полководца равно почти 17 оборотам вокруг Земли, на этом пути он посещал 14 296 единиц.

Он очень любил идти в гущу народа и военнослужащих, осведомиться о состоянии их работы и жизни, беседовать с ними и делить радость и горе с ними, что стало для него самой большой отрадой.

Он заверял: войдешь в реалию – найдешь хорошую идею; обобщишь и систематизируешь волю и требования народных масс – сможешь составить линию и политику. Разработал он все линии и политики партии и государства в реалии, отражая чаяния и требования народа.

В ходе его непрестанного руководства на месте была разработана линия экономического строительства в эпоху сонгун, диктующая параллельно развивать легкую промышленность и сельское хозяйство при обеспечении преимущественного развития оборонной промышленности, найдены методы для решения вопросов с напряженным электричеством и нормализации выработки электроэнергии на высоком уровне, обдуманы курсы на модернизацию фабрик легкой промышленности, на коренное обновление семенного материала и картофелеводства, на планировку земель и другие замыслы для крутого развития сельского хозяйства страны.

Великий Ким Чен Ир непрестанно посещал рабочие места, доходчивыми словами разъяснял линию и политику партии работникам и трудящимся, окружал их большой любовью и оказывал им доверия, вдохновлял их веру и энтузиазм.

Утверждая, что если он замедляет шаги хоть на минуту, то продвижение Родины замедляется, он за день ездил из завода на село, с запада на восток, преодолевая несколько тысяч ли, буквально сверхчеловеческими усилиями совершал форсированный марш.

Все это довело до того, чтобы в Корее не стало такого уголка, куда не заехал Полководец с инспекцией.

Великий Ким Чен Ир без сна и отдыха с неослабной энергией

Великий Ким Чен Ир ознакомляется с виналоновой ватой в Виналоновом объединении «8 февраля». Январь 100 г. чучхе (2011).

Великий Ким Чен Ир ознакомляется с новой моделью металлорежущих станков с системой CNC. Декабрь 99 г. чучхе (2010).

Великий Ким Чен Ир руководит на месте делами уезда Кваир провинции Южный Хванхэ.
Сентябрь 90 г. чучхе (2001).

совершал руководство на месте, через которое создал дух времени, мощно раздувал пламя нового великого революционного подъема во всей стране.

Революционным воинским духом именовал Ким Чен Ир готовность грудью защищать вождя, беспрекословность в исполнении его приказов, и героическую самоотверженность, высоко проявленные военнослужащими Народной Армии в самые трудные 1990-е годы во время «Трудного похода», форсированного марша, и направил всю партию и все общество, чтобы переняли его у них.

Благодаря непрестанному форсированному маршу с инспекцией великого Полководца, нацеленному на обобщение революционного воинского духа, создан кангеский дух, затем мощно разгорелись факелы подъема на Сончжинском сталелитейном объединении и Ранаме, пламя индустриальной революции в новом столетии и пламя трудовых свершений провинции Южный Хамгён, и на земле Кореи наблюдались невиданные доныне события, одни удиви-

Великий Ким Чен Ир в Рёньянском руднике.
Октябрь 100 г. чучхе (2011).

Великий Ким Чен Ир на Пхеньянской текстильной фабрике.
Июль 98 г. чучхе (2009).

Великий Ким Чен Ир осматривает II Выставку товаров в Пхеньянском универмаге №1.
Июль 100 г. чучхе (2011).

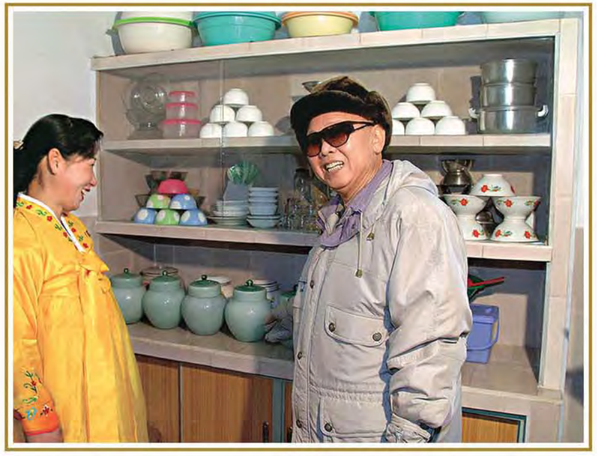
тельнее других.

Взлетают в космическое пространство один за другим наши ИСЗ, осуществляются на высоком уровне подведение под все отрасли народного хозяйства – металлургию, химию, машиностроение и др., материально-технической базы, соответствующей нашим условиям, их модернизация и перевод на научную основу, в процессе чего Корея вступила на путь исторического перехода на державу экономики знаний. Появились многие монументальные сооружения любви к народу, создались образцы эпохи сонгун в ряде отраслей – в землеустройстве, картофелеводстве, рыбоводстве, животноводстве, плодоводстве и др.

Благодаря бессмертным заслугам великого Ким Чен Ира на благо любимой Родины и народа Корея сегодня под руководством уважаемого Ким Чен Ына встречает эпоху своего великого процветания, устремляясь к могучему социалистическому государству.

Чон Гён Бок.

Великий Ким Чен Ир осматривает произведения графического искусства и картины детей Понбуского детсада города Синичжу.
Январь 95 г. чучхе (2006).



Великий Ким Чен Ир посещает семью новобрачных демобилизованных воинов, которые справили новоселье.
Январь 98 г. чучхе (2009).

Председатель ГКО КНДР Ким Чен Ир подписывает Совместную декларацию Севера и Юга.
Июнь 89 г. чучхе (2000).

Новая эпоха самостоятельного объединения, мира и процветания

Великий Ким Чен Ир представлял собой светоч объединения Родины, открывший широкую дорогу к самостоятельному объединению, олицетворяя в себе чаяние всей нации, желающей единой Кореи, объединенной Кореи.

Он прилагал титанические усилия к тому, чтобы покончить с трагедией раскола, что навязали внешние силы корейской нации, которая единой нацией проживала на одной территории, имея пятитысячелетнюю древнюю историю и прекрасную культуру, и принести всем соотечественникам новое утро объединения.

Корея не должна оставаться разделенной на две части и надо непременно добиться ее объединения в соответствии с волей и стремлением всех членов нации и ее собственными силами – таковы заветы великого Ким Ир Сена в деле объединения Родины. Ким Чен Ир неизменно продолжал их как линию ТПК на объединение Родины. Благодаря его энергичному руководству была заложена прочная основа для осуществления дела объединения Родины.

В исторических трудах **«Последовательно претворять в жизнь заветы великого вождя товарища Ким Ир Сена в деле воссоединения Родины» и «Осуществим самостоятельное и мирное воссоединение Родины на основе великой консолидации всей нации»** он тезировал в качестве трех хартий объединения Родины Три принципа объединения Родины, предложение о создании Демократической Конфедеративной Республики Корё и Программу по великой консолидации всей нации из десяти пунктов и выдвинул курс из пяти пунктов для великой национальной консолидации, освещая нашей нации светлый путь к объединению.

Он силой политики сонгун, проникнутой духом любви к Родине и нации, исключительно укрепил государственную мощь КНДР, сорвал военно-поджигательские происки внутренних и внешних сил, выступающих против объединения, заложил надежную основу для достижения самостоятельного объединения Родины, поднял межкорейские отношения на новый высокий рубеж развития и открыл новую полосу самостоятельного объединения, мира и процветания.

Благодаря его священной патриотической воле к объединению и смелому решению были осуществлены первые после раскола нации два межкорейских саммита, приняты совместная декларация от 15 июня и декларация от 4 октября со своим ядром – собственными силами нашей нации, что послужило исторической вехой на пути самостоятельного объединения, и произошло историческое событие, когда всю родную землю охватила страсть к объединению.

Он каждого изо всех желающих национального примирения, сплочения и объединения Родины, кем бы он ни был, вел по пути патриотизма во имя объединения. Его беспредельное великодушие и обаяние стали движущими силами и стимулятором, способствовавшими открытию и развитию времени объединения Родины «15 июня».

И в сложной обстановке, когда внутренние и внешние раскольнические силы прибегали к коварным происками, дело объединения Кореи годами и веками непрестанно идет по пути национальной самостоятельности.

Активизированы межкорейские диалоги и сотрудничество, контакт и обмен по разным каналам – политическому, экономическому, культурному и др., достигнуты дорогие общенациональные результаты, чего желает вся нация, осуществлены солидарность и консолидация различных слоев организаций и отдельных лиц.

Заслуги великого Ким Чен Ира, кто заложил прочный фундамент для осуществления объединения Родины с позиции святого духа любви к Родине и нации, вечно прославляются наряду с мощным течением к самостоятельному объединению.

Ким Чон.

Спортсмены Севера и Юга Кореи вместе входят на церемонию открытия XIV Азиатских игр. 91 г. чучхе (2002).

Мероприятие в честь начала строительства Кэсонского промышленного района. 92 г. чучхе (2003).

Зал Собрания объединения нации в честь 8-летия со дня опубликования Совместной декларации от 15 июня. 97 г. чучхе (2008).

Активизировалось передвижение Севера и Юга, включая туризм по горам Кымган, встречу членов расчлененных семей и родственников и др.

Председатель ГКО КНДР Ким Чен Ир осматривает Монумент освобождения вместе с президентом РФ В. В. Путиным.
Июль 89 г. чучхе (2000).

За мир и безопасность на Земле, осуществление самостоятельности народных масс

Великий Ким Чен Ир отдал всю жизнь за дело осуществления самостоятельности народных масс. На всем протяжении руководства революцией он высоко поднял знамя борьбы против империализма, за самостоятельность, и внес немеркнущий вклад в победу дела социализма, в мир и безопасность, дружбу и сплоченность во всем мире.

И в обстановке крутого изменения международной конъюнктуры великий Полководец твердо придерживался внешней политики независимости, мира и дружбы.

Неизменно стоя на позиции чучхе, он силой независимой политики и сонгунского руководства делом революции на каждом шагу сорвал вылазки коалиционных сил империализма во главе с США, нацеленные на изоляцию и задушение КНДР, стократно укрепил политическую и военную мощь страны, тем самым еще тверже упрочил ее стратегический статус и имел большие заслуги перед делом защиты мира и безопасности в Северо-Восточной Азии, на Земле.

И в суровые 90-е годы прошлого века, когда мировой социализм потерпел серьезный срыв, он высоко поднял знамя социализма нашего образца, опубликовал бессмертный классический труд **«Социализм – это наука»**, где неопровержимо доказал теоретическую и практическую справедливость и научность социализма, и мощно стимулировал движение мирового социализма.

Принятая мудрым руководством великого Ким Чен Ира Пхеньянская декларация о защите, отстаивании и продвижении вперед дела социализма ознаменовала собой совместную боевую программу революционных партий мира. Она нанесла удар по антисоциалистическим вылазкам империалистов и вдохновила революционные народы на борьбу за возрождение социализма.

Великий Полководец своей выдающейся дипломатической находчивостью и энергичной внешнеполитической деятельностью внес огромный вклад в дело строительства нового мира, где осуществлена самостоятельность народов, в дело сохранения мира на Земле.

Он встретился с партийными и государственными руководителями, делегациями многих стран мира, обменялся всесторонними мнениями о двусторонних отношениях и международных проблемах обоюдных интересов, и осветил путь к развитию дружеских отношений между странами, к укреплению и развитию движения неприсоединения, к сплочению антиимпериалистических сил, выступающих за самостоятельность, к сохранению мира и безопасности в Азии и во всем мире, к осуществлению самостоятельности во всех странах мира.

С января 48 г. чучхе (1959), когда великий Полководец посетил СССР, и до августа 100 г. чучхе (2011), последних дней своей жизни, он 18 раз посещал другие страны для осуществления самостоятельности народных масс, общая протяженность его маршрутов достигает до 98 тысяч километров.

Наравне с историей международных отношений навеки будут прославляться бесценные революционные заслуги великого Ким Чен Ира, который готовил боевое знамя для укрепления и развития мирового социалистического движения и победы дела антиимпериализма и самостоятельности и сделал немеркнущий вклад в дело строительства нового мира, где осуществлена самостоятельность, в дело сохранения мира на Земле.

Ким Хён.

Беседа с председателем Центральной комиссии советников КПК Дэн Сяопином. Июнь 72 г. чучхе (1983).

Председатель ГКО КНДР Ким Чен Ир встречается с госсекретарем США М. Олбрайт.
Октябрь 89 г. чучхе (2000).

Великий Ким Чен Ир принимает в аудиенцию членов делегации ЕС на высшем уровне.
Май 90 г. чучхе (2001).

Ким Чен Ира удостаивает ордена король Камбоджи Нородом Сианук.
Июль 93 г. чучхе (2004).

Бесконечное благоговение

Великий Ким Чен Ир, наделенный глубоким идейно-теоретическим умом, незаурядным руководством и благородными человеческими качествами, пользовался бесконечным уважением и благоговением прогрессивных людей мира.

Чувство благоговения народов мира, очарованных великим Полководцем, отражается и в 383 единицах орденов, медалей и почетных званий, чего удостоили они.

Король Королевства Камбоджа Нородом Сианук посещал Корею больше 40 раз, в дни пребывания короля восхищали благородный облик, чувство святого морального долга, выдающиеся идеи и руководство великого Полководца, который вел к победе социалистическое строительство в Корее и дело осуществления самостоятельности во всех странах мира, и в июле 93 г. чучхе (2004) он удостоил Полководца Большого ожерелья–ордена «Независимость» Королевства Камбоджа и Большого креста-ордена Королевства Камбоджа.

В Большом кресте-ордене государственного льва Сенегала, высшем ордене «Кияттикун» Лаоса, Ордене «Святая звезда над Кудсом» Палестины, высшем ордене, Ордене-ожерелье «Нил» Египта и многочисленных других орденах, врученных ему за поддержку борьбы народов разных стран мира в строительстве нового общества и за немеркнущий вклад в укрепление единства и сплочения международных сил, борющихся за самостоятельность, отражается чувство высокого уважения и почтения к нему.

В честь бессмертных его заслуг перед победоносным движением дела самостоятельности вручили ему Орден «Солидарность» Кубы, Орден Сталина и Серебряную медаль Карла Маркса бывшего СССР и Орден «Дружба мира» Ливии в знак высокой похвалы за вклад в мир и безопасность, развитие международных отношений во всем мире, и мемориальную медаль Института за развитие международных отношений.

Городской совет Катманду Королевства Непала и другие зарубежные знаменитые города и вузы, политические партии и общественные организации удостоили его званий почетного гражданина, почетного академика, почетного профессора, почетного доктора наук, почетного председателя и почетного руководителя за его вклад в прогресс человечества и развитие науки и культуры.

Главы государств, видные политические и общественные деятели разных стран мира при вручении орденов, медалей и почетных званий единодушно высоко воспевали великого Полководца как вечное Солнце, освещающее путь дела осуществления самостоятельности человечества.

Ким Чен Ира удостаивает высшего ордена президент Республики Экваториальной Гвинеи Обианг Нгема Мбасого.
Апрель 81 г. чучхе (1992).

Ким Чен Ир в мантии почетного доктора юридических наук Дальневосточного государственного университета России.
Октябрь 94 г. чучхе (2005).

И после его кончины прогрессивные люди мира удостоили его орденов и медалей, почетных званий, отражая свое чувство величайшего благоговения.

Действительно, ордена, медали и почетные звания, которых удостоили великого Ким Чен Ира, будут навеки передаваться из поколения в поколение как кристалл бесконечного благоговения прогрессивных людей мира в адрес этой несравненной личности.

Ким Сон Гён.

Часть зала хранения орденов и медалей, которых правящие партии и их главы, государственные руководители и отдельные лица, международные организации разных стран и районов мира удостоили великого Ким Чен Ира в знак бесконечного благоговения.

Бессмертный цветок кимченирхва появился на свет благодаря неутомимым усилиям знаменитого японского цветовода Камо Мотодзэру.

Расцветающий во всем мире бессмертный цветок кимченирхва

Все цветы на природе пускают корни в почву.

Но есть цветок, пустивший свои корни в сердце человечества, которое воздает глубокую почесть великой личности, – это и есть бессмертный цветок кимченирхва.

Лет 30 назад знаменитый японский цветовод Камо Мотодзэру осуществил свою мечту, – он решил вывести новый сорт цветка, символизирующий эпоху, долго со всей энергией работал над селекцией самого прелестного и красивого сорта цветов из многочисленных бегониевых, и достиг цели. Затем он именовал новорожденный цветок «кимченирхва», стремясь величать свое сокровище именем всеми народами уважаемой великой личности.

В феврале 77 г. чучхе (1988) в честь 46-й годовщины рождения великого Ким Чен Ира он преподнес ему цветущий во всей красе цветок кимченирхва.

Рожденный таким образом цветок кимченирхва вызвал великое восхищение в мировых кругах цветоводов.

На XII Международной выставке декоративных растений, проходившей в мае 80 г. чучхе (1991) в Чехословакии, 103 цветоводческие компании и организации из 13 стран мира, в том числе Нидерландов, выставили больше 820 сортов редких и знаменитых цветов и выведенные заново цветы.

На ней корейский экспонат – цветок кимченирхва затмил всех своих соперников и получил специальную премию с золотой медалью.

Алые обворожительные лепестки, стойко поддерживающие их твердый стебель, сердцевидные зеленые листья …

Все наблюдатели, даже и члены жюри, про которых ходит мольба, будто ни в коем случае не теряют хладнокровия, не сдерживались от восхищения и показывали большой палец, кричали – лучший изо всех лучших.

«Рождение цветка кимченирхва – большая революция в мире цветоводства. Рождение такого цветка – всемирная радость и гордость.»

«Цветок кимченирхва достоин не просто специальной премии и золотой медали, поэтому надо учредить «королевскую премию» и удостоить его этой премии.»

…

Международное цветоводческое общество в 93 г. чучхе (2004) зарегистрировало бессмертный цветок кимченирхва как новый сорт бегониевых.

Бессмертный цветок кимченирхва получил Гран-при на Всемирной садоводческой выставке – 99 в Куньмине Китая в 88 г. чучхе (1999) , на Калифорнийской выставке бегониевых цветов в США в 93 г. чучхе (2004), на Всемирной садоводческой выставке – 2012, проходившей в Нидерландском городе Венло в 101 г. чучхе (2012), на Монгольской международной выставке декоративных растений в 103 г. чучхе (2014) и на многих других садоводческих и цветоводческих выставках.

Сегодня бессмертный цветок кимченирхва расцветает во многих странах мира.

После создания Североевропейского общества цветка кимченирхва в Швеции в 84 г. чучхе (1995) – международной организации, предназначенной для распространения и пропаганды цветка кимченирхва, в Индонезии, Японии, Эфиопии и других странах и регионах мира подряд создались общество цветка кимченирхва, любительское общество и др., открылись теплицы цветка кимченирхва.

В ряде стран мира больше 100 раз состоялись выставки бессмертного цветка кимченирхва.

Вместе с чувством почтения прогрессивных людей мира к великому Ким Чен Иру бессмертный цветок кимченирхва будет более буйно цвести во всех уголках мира как цветок воспевания великой личности и цветок вечного Солнца.

Ким Сон Гён.

На XII Международной выставке декоративных растений, проходившей в 80 г. чучхе (1991) в Братиславе Чехословакии, бессмертный цветок кимченирхва получил золотую медаль и диплом.

На Выставке бегониевых цветов, проходившей в 93 г. чучхе (2004) в США, бессмертный цветок кимченирхва получил первую премию – ленту и сертификат о регистрации новым сортом № 991.

На Всемирной садоводческой выставке – 2006 в Шэньяне Китая бессмертный цветок кимченирхва удостоился золотой премии и диплома.

На Всемирной садоводческой выставке – 2012, проходившей в Нидерландском городе Венло бессмертный цветок кимченирхва удостоился высшей премии.

Бессмертный цветок кимченирхва экспонирован на Шанхайской выставке – 2012.

I Общепартийный слет председателей первичных парткомов, послуживший новым переломным моментом для укрепления и развития ТПК и осуществления революционного дела чучхе

В декабре прошлого года, когда шла грандиозная борьба за выполнение решений VII съезда ТПК, в Пхеньяне, столице Кореи проходил I Общепартийный слет председателей первичных парткомов.

Пхеньянский дворец спорта, где шел слет, нарядился в красные знамена партии и разнообразное украшение.

В слете приняли участие председатели первичных парткомов, другие центральные и местные партработники, которые самоотверженно трудятся за превращение партийных организаций в авангардные, абсолютно верные идеям ТПК и ее великому делу, за защиту социализма, за богатство и могущество Родины и ее процветание.

Под мелодию встречного марша вышел на президиум слета Председатель Трудовой партии Кореи, Председатель Государственного Совета Корейской Народно-Демократической Республики, Верховный Главнокомандующий Корейской Народной Армии, высший руководитель нашей партии, государства и армии Ким Чен Ын.

Председатель ТПК Ким Чен Ын выступил с вступительной речью.

Стократное, тысячекратное укрепление нашей партии, сказал он, станет основным залогом для прокладывания широкого, дальнего пути революции. Настоящий слет, созванный первым в общепартийном масштабе после съезда партии, послужит новым переломным моментом для укрепления и развития ТПК как великой кимирсенско-кимченирской партии и скорейшего ускорения окончательной победы дела чучхейского социализма, – подчеркнул он.

Он выразил уверенность в том, что настоящий слет успешно завершится при проявлении высокого политического энтузиазма всех участников и их активном участии и тем самым послужит исторической вехой в укреплении и развитии нашей партии, осуществлении революционного дела чучхе, и объявил слет открытым.

На слете заместитель председателя ЦК ТПК Ким Ги Нам выступил с докладом, за тем следовали прения.

Докладчик и ораторы сказали, что славная история ТПК сияет бессмертными заслугами великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, которые выдвинули самобытные идеи о низовых парторганизациях и в совершенстве претворили их в жизнь. Заслуги великих вождей, которые укрепили и развили ТПК непобедимой партией со стальными первичными парторганизациями и создали вечный фундамент для завершения революционного дела чучхе, будут вечными вместе с историей нашей партии, – подчеркнули они.

Идеи приоритета первичному парткому и руководство великих вождей, продолжали они, достойно наследуются и развиваются уважаемым Ким Чен Ыном, и идеи о партийном строительстве и мудрое руководство Председателя ТПК, который по-новому осветил миссию и задачи парторганизаций, цель и направление руководства партийной жизнью, основанные на претворении в жизнь заветов великих вождей и политики партии, привели к коренному перелому в работе первичных парткомов. Они остановились не только на достижениях в прошедшей работе первичных парторганизаций и опыте, но и на недостатках, существующих в первичных парторганизациях.

Они выразили решимость – тесно сплотившись вокруг Председателя ТПК Ким Чен Ына, последовательно претворять в жизнь решения VII съезда партии и развернуть генеральное наступление и энергично продвинуть вперед за укрепление и развитие великой кимирсенско-кимченирской партии, за ускорение окончательной победы в революционном деле чучхе и строительстве могучего социалистического государства.

Председатель ТПК Ким Чен Ын сделал историческое заключение **«Об укреплении первичных парторганизаций»**.

ЦК ТПК, отметил он, согласно требованиям развивающейся революции впервые в истории нашей партии созвал Общепартийный слет председателей первичных парткомов и уделяет настоящему слету не менее важное значение, чем партсъезду. Председатель ТПК в своей речи наметил важные для дальнейшего улучшения работы первичных парторганизаций программные задачи.

Что касается первичной парторганизации, то она в сравнении с артиллерией является огневой ротой, сказал он, ее боеспособность есть боеспособность нашей партии и через ее укрепление лежит прямой путь к укреплению всей партии. В соответствии с планами ЦК партии, отдающего приоритет первичным парторганизациям, они должны сделать себя наиболее отборными боевыми отрядами, с новой силой направлять руководящих работников, партийных и беспартийных на строительство сильного социалистического государства, и тем самым открыть новую полосу бурного развития в укреплении первичных парторганизаций, – подчеркнул он.

Основная задача первичных парторганизаций на данном этапе, отметил он, заключается в том, чтобы они, высоко неся знамя преобразования всего общества на основе кимирсенизма-кимченизма, с честью выполнили обязанность и роль основных боевых подразделений партии в борьбе за претворение в жизнь решений VII съезда партии.

Первичным парторганизациям прежде

Председатель ТПК Ким Чен Ын делает историческое заключение на I Общепартийном слете председателей первичных парткомов. Декабрь 105 г. чучхе (2016).

всего следует успешно выполнить миссию и основной долг политического штаба данного подразделения в борьбе за претворение в жизнь идей партии, в борьбе за защиту ее политики, – продолжал он.

Активно выступать в защиту революционных идей и революционной линии партии и последовательно претворять в жизнь политику партии – вот что является основной миссией парторганизаций; боеспособность первичных парторганизаций и их успехи в работе должны выражаться в деле выполнения политики партии, – заметил он. В частности, первичные парторганизации, продолжал он, должны сосредоточить все векторы партийной работы в обязательном выполнении политики партии и основных революционных задач, встающих перед своей отраслью, своим подразделением.

Все первичные парторганизации, отметил он, должны, активно поддерживая линию партии с отдачей приоритета военному делу, последовательно выполнять порученные своим подразделениям военные задачи.

Для успешного выполнения поставленных революционных задач первичным парторганизациям следует, видя в духовной силе масс, науке и технике, хозяйственном снабжении главное звено своей деятельности, максимально повышать способность выковать из себя сильного, – подчеркнул он.

Первичным парторганизациям, продолжал он, следует видеть в выявлении всей полноты духовной силы масс основной ключ к претворению в жизнь политики партии, наступательно вести идеологическую, политическую работу, глубоко запоминать, что резервы увеличения производства и прямой путь к претворению в жизнь политики партии состоят в развитии и активном использовании науки и техники, и сосредоточивать силы на этом.

Указания великого Ким Ир Сена о том, что хозяйственное снабжение и есть политическая работа, сказал он, являются воистину изречением из изречений, и работники комитетов первичных парторганизаций должны прилагать неутомимые усилия для улучшения хозяйственного снабжения трудящихся и, пустив в ход все имеющиеся резервы и потенциалы, создать комплексы хозяйственного снабжения с учетом перспективы на будущее и на этой основе обеспечивать ритмичность хозяйственного снабжения трудового коллектива.

Первичные парторганизации, отметил он, должны по-партийному активно помогать, содействовать административно-хозяйственным руководителям, чтобы они успешно выполняли свои обязанности в осуществлении революционных задач. Председатели первичных парткомов как политкомиссар соответствующих подразделений должны точно занимать свое место, уважать мнения директора и главного инженера и активно помогать, чтобы они работали согласно планам партии, – продолжал он.

Первичные парторганизации, заметил он, должны считать дело установления единой системы руководства партии главной линией своей деятельности и обращать большое внимание на внутрипартийную работу по всемерному наращиванию боевой мощи рядов партии и революции. Первичным организациям следует продвигать вперед только по единому пути, указанному ЦК партии и нельзя отклоняться ни на пядь от идей и линии партии, оступаться ни на шаг в их выполнении, – подчеркнул он.

Нужно, сказал он, уделять большое внимание делу образования рядов руководящих работников, рядов партии из отборных кимирсенистов-кимченирис тов, решительно улучшать организацию их партийной жизни и руководство ей.

Первичные парторганизации должны, считая укрепление партячейки важным звеном в цели укрепления первичных парторганизаций, усиливать боевые функции и роль партячеек, продолжал он, с учетом требований нынешней ситуации и развивающейся действительности еще более углублять работу с массами и тесно сплачивать все массы вокруг партии.

Отмечая вопросы, на решение которых должен обращать внимание сельский партком, Председатель ТПК подчеркнул, что главная задача партийной работы на селе на данном этапе – укреплять позиции социализма на селе в идейно-политическом отношении и непременно достичь показателей сельскохозяйственного производства, намеченных партией.

Для того, чтобы первичные парторганизации успешно выполняли свою миссию, свой долг перед партией и революцией, отметил он, необходимо решительно повысить ответственность и роль председателей комитетов первичных парторганизаций, поднять сильные вихри для решительного преодоления практики администрирования и обюрокрачивания в партийной работе.

Председатель ТПК Ким Чен Ын горячо призвал участников слета, всех председателей первичных парторганизаций самоотверженно трудиться во имя великой партии, великого народа, во имя торжества священного революционного дела чучхе.

Историческое заключение Председателя ТПК Ким Чен Ына – это программный документ, освещающий широкий путь в грандиозной борьбе за преобразование всей партии и всего общества на основе кимирсенизма-кимчениризма в соответствии с велением новой эпохи чучхейской революции, и боевое знамя, с новой силой вдохновляющее всех членов партии и трудящихся на выполнение решений VII съезда ТПК.

Председатель ТПК Ким Чен Ын руководил работой I Общепартийного слета председателей первичных парткомов, выступил с заключительным словом.

Уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын сфотографировался с участниками названного слета на память.

Для участников слета в присутствии высшего руководителя Ким Чен Ына в торжественной обстановке проходил совместный концерт Музыкального ансамбля «Моранбон» и Заслуженного государственного хора.

I Общепартийный слет председателей первичных парткомов, проходивший под руководством Председателя ТПК Ким Чен Ына, послужил революционным собранием для генерального поступательного движения, которое вдохновило всех членов партии, военнослужащих и трудящихся, борющихся за строительство сильного социалистического государства и окончательную победу революционного дела чучхе под руководством великой партии.

Ким Чон.

Великий Ким Ир Сен и великий Ким Чен Ир ознакомляются с вооружениями. Апрель 75 г. чучхе (1986).

За укрепление обороноспособности страны, направленной на самозащиту

8 февраля 37 г. чучхе (1948) Корейская Народно-революционная армия, рожденная в горниле антияпонской борьбы, укрепилась и развилась в Корейскую Народную Армию – регулярные революционные вооруженные силы.

Настает этот знаменитый день, и вся армия и народ Кореи с горячим волнением вспоминают бессмертные заслуги несравненных пэктусанских великих личностей в славной истории развития КНА.

Оружие и военный составляют 2 составных элемента вооруженных сил.

Обладая сильными идеями и убеждениями, надежной военно-технической подготовкой, можно победить любого противника.

В столь тяжелых условиях после освобождения страны великий Ким Ир Сен придавал большое значение строительству регулярных революционных вооруженных сил и прилагал значительные усилия к этому делу. Он сказал, что важное в строительстве вооруженных сил – это крепкое вооружение всех воинов современными видами оружия и военным снаряжением, и мудро руководил делом основания оборонной промышленности чучхейской ориентации.

В неизменной форме антияпонского партизана через густую заросль полыни он вышел на Пхёнчхонское поле города Пхеньяна, определил место под первый оружейный завод, где он сказал: если мы всерьез беремся за дело с твердой решимостью, то вполне возможно производить оружие и автомобиль, пушки и танки, тем вселил в сердца работников веру в победу. И когда рабочие и технические работники этого завода своими силами сделали первый автомат, он лично посетил завод и вел пробную стрельбу.

Великий вождь, рисуя в воображении будущее Родины, распорядился на пустом месте заложить основу оборонной промышленности, которая добивалась очередного укрепления благодаря великому Ким Чен Иру.

Ким Чен Ир неослабно держал в поле приоритетного внимания оборонное строительство, в ходе всестороннего утверждения политики сонгун принял важные мероприятия по дальнейшему развитию оборонной промышленности.

Энергичное руководство великого Полководца, который без сна и отдыха старался осуществить самостоятельность оборонной промышленности, ее модернизацию и информатизацию в соответствии с велением нового столетия, эпохи информационной технологии, тем самым разработать новые виды вооружений, нужные для модернизации Народной Армии и вооружения всего народа, повысить их мощность, позволило корейской оборонной промышленности добиться дальнейшего укрепления и выйти на очередной рубеж самостоятельного производства более современных вооружений и военного снаряжения высокого качества по своей воле.

Корейская оборонная промышленность под руководством уважаемого Ким Чен Ына открывает новую страницу своего развития.

Сегодня под его руководством самооборонная оружейная база, которая взяла свое начало с «ёнгирской бомбы» в тайге Пэкту и производства автомата в селе Пхёнчхон, собственными силами и техникой дает непрерывно и многогранно точные и мощные вооружения, необходимые для любой формы войны.

Ким Чен Ын, выдвинув новую стратегическую линию на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил, энергично руководил делами для развития оборонной промышленности и науки и техники в области обороны, чтобы в этих сферах изготовили по своему выбору сверхсовременное вооружение.

В прошлом году проводились успешные первое испытание водородной бомбы и испытание взрыва ядерной боеголовки, и достигнуты славные победы – наша страна уверенно вышла в первый ряд мировых ядерных держав и положила конец истории кровавой агрессии и ядерной угрозы со стороны империалистов США.

Поистине, опираясь на оборонную промышленность нашего типа, созданную и развитую великими вождями и уважаемым Маршалом, КНА ярко демонстрирует свой внушительный облик как непобедимой сильной революционной армии, вооруженной всеми видами средств как для нападения, так и для защиты.

Чвэ Гван Хо.

Уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын ведет руководство на месте делами принятия на вооружение ядерного оружия.
Март 105 г. чучхе (2016).

Сегодня Корейская Народная Армия выросла в непобедимую могучую армию, способную одним ударом уничтожить любых агрессоров.

Уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын на Рёнъаксанском мыловаренном заводе. Октябрь 105 г. чучхе (2016).

База производства жидкого мыла у подножья горы Рёнъак

Этот новый завод начал производство в прошлом году.

На заводе на основе научного проектирования технических процессов создали строительную площадь и производственное пространство, рационально разместили оборудование, осуществили автоматизацию и роботизацию таких производственных процессов, как процессы подготовки сырья, вакуумного эмульгирования, водной обработки, смешивания, созревания, вливания, упаковки и др.

В соответствии со спецификой завода, производящего разные виды жидкого мыла и очищающего средства, на нем утвердили и интегрированную систему производства, расставили прессы-форматоры для производства благовидных и удобных упаковочных сосудов жидкого мыла, и сверхсовременное оборудование для анализа качества и гигиенической безопасности продукции.

В октябре прошлого года уважаемый Ким Чен Ын пришел на новостройку – Рёнъаксанский мыловаренный завод, выразил большое удовлетворение завершением современной базой производства мыла, вносящей вклад в улучшение жизни народа, выдвинул задачи – производить больше доброкачественной продукции.

Все заводчане встали с решимостью последовательно выполнить задачи, намеченные уважаемым Маршалом во время руководства на месте, и, хотя они начали производство недавно, добываются успехов в производстве качественных шампуня, ополаскивателя, посудомоечного средства, мыльного порошка и других видов продукции.

На заводе обращают главное внимание на увеличение ассортимента и количества разнообразного жидкого мыла и очищающего средства и обеспечении их качества, последовательно соблюдают технические требования и норму стандартной операции.

Также активизируют работу кабинета по распространению достижений науки и техники в целях повышать уровень квалификации заводчан.

Прилагают большие усилия к исследовательской работе, нацеленной на отечественное производство сырья и ароматических веществ, и наблюдается заметный сдвиг в их стремлении.

Разные виды продукции Рёнъаксанского мыловаренного завода играют важную роль в улучшении жизни народа.

Текст и фото: Ким Хё Сим.

Кабинет интегрированного управления производством.

Осуществили автоматизацию во всех процессах производства, начиная с загрузки сырьевого материала до упаковки товаров.

Уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын на Мангендэском заводе по производству сувениров на память о посещении места историко-революционной славы.
Октябрь 105 г. чучхе (2016).

Для увеличения производства товаров народного потребления

Мангендэский завод по производству сувениров на память о посещении места историко-революционной славы небольшой, но его знает вся страна.

Со дня основания, завод основан в декабре 68 г. чучхе (1979), поныне он выпускает много значительных сувениров для посетителей мест революционной и боевой славы и мест историко-революционной славы, включая историческое Мангендэ.

В соответствии с велением нового столетия в прошлом году на заводе реконструировали производственные процессы, оборудовали процесс производства модной молнии, процесс производства изделий из меламинной смолы и др., тем самым завод выпускает не только сувениры, но и товары народного потребления.

В октябре прошлого года уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын посетил этот завод. Тогда он, осматривая процесс производства молнии, процесс производства изделий из меламинной смолы, процесс производства сувениров, кабинет по экспонированию образцов товара, подробно ознакомился с производственной обстановкой и качеством продукции и наметил перед этим заводом задачи, связанные с обеспечением ритмичности производства молнии на высоком уровне, разнообразием формы молнии, производством многоцветной молнии и др.

Используя искусственную шелковую прядь и побочные материалы производства других отечественных заводов, персонал этого завода, который поднялся на выполнение программных задач, намеченных Ким Чен Ыном при руководстве на месте, производит намного больше 10 миллионов метров молнии за год. Во все станки внедрены технологии PLC, что позволяет производить по своему желанию молнии любого стандарта.

Завод оснащен новейшим испытательным оборудованием, и контроль качества выпускаемой молнии проведен на научной основе.

Среди изделий этого завода – и разнообразные изделия из меламинной смолы, красивые и удобные миски для риса, суповые миски, тарелки и др.

Коллектив завода стремится производить больше ходких качественных товаров и вносить вклад в улучшение жизни народа, расширяет успехи производства.

Чвэ И Рим.
Фото: Чин Ён Хо.

Завод оснащен современным оборудованием и производит разновидную молнию разного назначения.

Производят изделия из меламинной смолы и другие доброкачественные товары народного потребления.

Пхеньянский грибозавод

Гриб pleurotus.

Гриб Agaricus bisporus.

Гриб зимний.

Навозник лохматый.

Шампиньон.

Для перевода производства грибов на научную основу и его интенсификации.

В квартале Хвасон Рёнсонского района за городом Пхеньян построен Пхеньянский грибозавод, способствующий улучшению питания горожан столицы.

Грибозавод начал работу в конце октября прошлого года. Он состоит из главных производственных корпусов, где промышленным методом выращивают грибы в большом количестве, нескольких сводообразных солнечных теплиц и вспомогательных производственных зданий.

Поточной линией работают производственные процессы завода – дробление сырья, образование субстрата, культивация грибков и др.

На заводе, где последовательно обеспечены асептика и обеспыливание, рационально расставляют производственное оборудование для максимального увеличения коэффициента пользования площадью культивационного помещения и помещения разведения, сберегают много энергии и рабочих сил.

С помощью интегрированной системы производства, все процессы контролируются в режиме реального времени и автоматически управляются температура, влажность и содержание углекислого газа помещения прививки культуры грибков и культивационного помещения, что создает полезную обстановку и условия для выращивания грибов.

В целях достаточно обеспечить с каждым днем растущий спрос на грибы на заводе поэтапно круглый год производят съедобные и лекарственные грибы.

На заводе внедрили промышленный метод культивирования грибов на основе брожения, активно применяют технику производства грибов на основе стерилизации.

В результате применения такой техники обеспечили сохранность формы и ликвидировали ручную работу при вложении субстрата и прививке культур грибков, интенсивным и промышленным методом производят в большом количестве грибы на ограниченной площади.

В помещениях разведения и сводообразных солнечных теплицах буйно растут pleurotus, навозник лохматый, гриб зимний и разные другие грибы.

Хотя заводу всего несколько месяцев, но он дает много грибов для улучшения питания жителей столицы, прилагая активные усилия к совершению очередного новаторства в производстве грибов.

Текст и фото: Ан Чхоль Вон.

Кубок мира и корейские футболистки

– На Чемпионате мира по женскому футболу (до 20 лет) – 2016 в рамках ФИФА –

Пхеньянцы горячо приветствуют футболисток, которые прославили честь Кореи, страны чучхе.

На Чемпионате мира по женскому футболу – 2016 (до 20 лет) в рамках ФИФА корейские футболистки победили всех соперниц и завоевали первенство.

Этот Чемпионат, что состоится каждые два года с 91 г. чучхе (2002), проходил в обстановке большого внимания любителей спорта от того, что можно предполагать перспективу женского футбола стран-участниц Чемпионата.

Он проходил с середины ноября до начала декабря прошлого года в Папуа – Новой Гвинее. Команда КНДР победила всех соперниц по круговой системе, на четвертьфинальной встрече – команду Испании, на полуфинале – команду США, и вышла на финальную встречу с командой Франции.

3 декабря прошлого года в фокусе внимания специалистов по футболу и его любителей был финальный матч между командами КНДР и Франции.

Корейские футболистки, которые крепко помнят ожидание и просьбу родного народа, ждущего победную новость, показывали всю полноту духовной силы и твердой воли, мощно нападали на противниц высоким футбольным мастерством.

С самого начала матча девушки обеих команд яростно бегали за инициативу.

Они грозно теснили друг друга ловкими маневрами и хорошим мастерством, часто переплетались у двух ворот. К сожалению, минут в 17 первого тайма команда Франции первой получила очко.

Но кореянки, быстро переходя от обороны на нападение, активным нападением забили ценные три гола. В конечном счете, команда КНДР одержала победу над командой Франции со счетом

3:1 и завоевала славное первенство.

На церемонии вручения приза наградили корейских футболисток кубком и золотыми медалями.

Два кубка на Чемпионате мира по женскому футболу – 2016 (до 17 лет) в рамках ФИФА и на Чемпионате мира по женскому футболу – 2016 (до 20 лет) в рамках ФИФА рисуют светлую перспективу женского футбола Кореи и с новой силой вдохновляют армию и народ Кореи на строительство могучего социалистического государства.

Ким Чхун Бок.
Фото: ЦТАК.

Больничный городок в микрорайоне Мунсу

В микрорайоне Мунсу столицы КНДР находится больничный городок, где сосредоточенны специализированные и объединенные больницы.

Всего только несколько лет назад здесь были лишь несколько больниц, но в последние годы ежегодно построены современные больницы, что образовало больничный городок.

Сегодня здесь работают Пхеньянский родильный дом и подведомственный ему НИИ онкологии молочной железы, Детская больница «Окрю», Одонтологическая больница «Рюгён», Объединенная офтальмологическая больница «Рюгён» – комплекс медобслуживания с магазином «Оптика», НИИ корёской медицины, который развивает традиционную корейскую медицину с долгой историей и применяет ее в лечении, и другие медицинские учреждения.

Эти больницы отражают в себе мероприятия по здравоохранению в интересах народа ТПК и государства, которые ничего не жалеют ради улучшения здоровья людей.

Лишь НИИ онкологии молочной железы оборудован кабинетом съемки молочной железы, рентгеновским кабинетом, кабинетом противоракового лечения и другими диагностическими и лечебными кабинетами, лабораториями и десятками стационаров, десятки тысячами единиц медицинского оборудования и приборов из 70 с лишним видов. Главные силы лечебно-исследовательского коллектива состоят из 30- и 40-летних талантов, закончивших докторантуру Пхеньянского медицинского института Университета имени Ким Ир Сена.

В институте, открытом в 101 г. чучхе (2012), доныне вылечили более ста тысяч женщин из разных уголков страны.

И еще в октябре прошлого года построена Объединенная офтальмологическая больница «Рюгён», где имеются лечебные отделения, операционные, кабинеты для

Пхеньянский родильный дом и подведомственный ему НИИ онкологии молочной железы.

НИИ корёской медицины.

Больница имени Ким Ман Ю.

Детская больница «Окрю».

проверки зрения, оснащенные сверхсовременным медицинским оборудованием. Здесь посетители лечатся и даже получают обслуживание очками.

В городке без заводов и предприятий держится очень свежий и чистый воздух, дорожная сеть развита для бесперебойного проезда скорой помощи и работает вертодром.

Благодаря политике приоритета народа, уважения к народу, любви к народу ТПК и государства здесь народ испытывает блага социалистической системы здравоохранения, пользуясь бесплатной медпомощью.

Ким Сон Гён.
Фото: Ким Юн Хёк, Ким Чу Хёк.

Объединенная офтальмологическая больница «Рюгён».

Одонтологическая больница «Рюгён».

Осветительная лампа нового типа и изобретатель

Сок Ён Бом.

На XXV Международной выставке изобретений и технических новшеств, проходившей в 86 г. чучхе (1997) в Женеве, 29-летний молодой ученый Кореи Сок Ён Бом экспонировал многофункциональное защитное приспособление для электродвигателя и удостоился золотой медали.

На протяжении 20 лет с того дня и доныне он неизменно шел по пути научных поисков, за его плечами – больше 40 открытий, имеющих экономические ценности, не говоря уже о развитии осветительной техники.

В прошлом году он изобрел «прожекторную лампу (LED) с вспомогательным рефлектором», в которую внедрена сверхсовременная осветительная техника, и получил медаль за изобретение Всемирной организации интеллектуальной собственности.

Он работает заведующим кабинетом осветительных приборов энергомашиностроительного НИИ при ГАН. В последнее время он работал над разработкой нового типа осветительной лампы, способного снизить расходы электроэнергии и повысить коэффициент полезного действия света, наконец, на него напала мысль об осветительной лампе нового метода, чего пока не знала осветительная техника.

И он изобрел прожекторную лампу (LED) со стоящим напротив рефлектора источником света.

Эта фокусирующая прожекторная лампа (LED), способная почти всей полнотой света лампы (LED) осветить объект, в отличие от прежних прожекторных ламп с коэффициентом до 60 % повысила коэффициент полезного использования света почти на сто процентов.

Это открытие способствует повысить освещенность в 5 – 10 раз и сэкономить 95 % электроэнергии.

Светорассеивающий угол «прожекторной лампы (LED) с вспомогательным рефлектором» составляет 0,9 градусов и весьма высоки ее коэффициент полезного действия света и концентрационная сила.

Научные сотрудники проявляют коллективный ум для внедрения новой осветительной лампы на практике.

Наряду с изобретением прожекторной лампы он создал и производственную базу, тем самым его кабинет обеспечивает единую целостность исследования и открытия, изобретения и внедрения.

Он изобрел также установку комплексного автоматического управления, что позволяет осуществить роботизацию освещения.

Ценными открытиями Сок Ён Бом внес активный вклад в развитие осветительной техники и принес большую экономическую пользу, и за научные достижения удостоили его ученой степени доктора наук КНДР и научно-технической премии «16 февраля».

Ким Тхэ Хён.
Фото: Ан Чхоль Рён.

Диплом золотой медали, полученный на XXV Международной выставке изобретений и технических новшеств в Женеве. 86 г. чучхе (1997).

Медаль за изобретение и диплом Всемирной организации интеллектуальной собственности. 105 г. чучхе (2016).

Сок Ён Бом и его семья.

Чудесная девочка-пианистка

Ма Син А.

С100 г. чучхе (2011) до 104 г. чучхе (2015) несколько лет проходили концерты, фестивали пианистов и международные музыкальные фестивали в Москве, в Санкт-Петербурге и в других городах России, где игра одной девочки-пианистки обворожила всех специалистов и зрителей.

В то время она девочкой до и после 10 лет вышла на сцену, где соревновались знаменитые музыканты.

Ее зовут Ма Син А, сейчас учится в 1-ом Пхеньянском музыкальном училище Музыкального университета имени Ким Вон Гюна.

В ее адрес не скупились на похвалы; «Девочка-музыкант рождена с природным даром», «Это вундеркинд – обладательница абсолютного музыкального слуха, замечательной памяти о мелодии и способности к превосходному замыслу»… Великолепное мастерство ее игры могло цвести на лоне благородной любви, бережно сохраняющем талант детей.

В декабре 98 г. чучхе (2009) великий Ким Чен Ир слушал игру на рояле, звукоулавливание и сольфеджио, игру с первого взгляда 6-летней Син А, нашел в нее замечательный музыкальный дар, нарисовал ей радужную перспективу пианистки мирового калибра, любвеобильно советовал дать ей специальное обучение.

Уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын окружил ее большой любовью, чтобы Син А на международной арене вволю демонстрировала свое умение.

Окруженная глубокой заботой 7-летняя девочка вступила в Центральное музыкальное училище при Московской консерватории имени П. И. Чайковского, где она как вундеркинд – пианистка развивала свой дар и вызвала восхищения в кругу училища и российских музыкантов.

Она выступала на солидных концертах России и международных музыкальных фестивалях, приглашена на международный фестиваль классической музыки, что проходил в Казахстане.

На международных конкурсах детско-юношеских пианистов она со своим чудесным мастерством вызвала большой отклик.

Син А уже имеет солидный стаж – участие в X Международном конкурсе детско-юношеских пианистов в Москве, когда ей исполнилось 10 лет, участие 11-летней девочкой в IX Международном конкурсе детско-юношеских пианистов имени Рахманинова, где каждый раз удостоилась первенства, участие в IV Международном конкурсе детско-юношеских пианистов имени Листа в Германии, где удостоили ее премии первенства, премии за высшее мастерство игры произведения Листа.

В мае прошлого года в XXIV Международном конкурсе детско-юношеских пианистов имени Шопена в Польше ее наградили премией первенства, особой и специальной премией, гран при, премией за высшее мастерство игры произведения Шопена «Мазурки».

Син А стала лауреатом Международного Фонда имени Спивакова, Международного Фонда «Новые имена» России, 18 раз передавали ее игру по ТВ и интернету в России, Казахстане и Германии.

– Непомерно хорошая игра для 13-летней девочки. Будто Шопен воскрес и играет на рояле.

– Довелось встречать доныне много пианистов, но первый раз вижу такую прекрасную игру на рояле как у Ма Син А Кореи, кто в юном возрасте превосходно играет такие мелодии пианино, как ноктюрн Листа или соната Бетховена, требующие высокого уровня мастерства.

Это единогласные отклики профессоров пианино и специалистов по музыке разных стран мира.

Ма Син А с мечтой стать музыкантом мирового калибра идет навстречу будущему.

Ким Тхэ Хён.
Фото: Хон Гван Нам.

Первая и особая премии и премия за высшее мастерство игры, полученные Ма Син А в XXIV Международном конкурсе детско-юношеских пианистов имени Шопена и других международных конкурсах детско-юношеских пианистов.

В X Международном конкурсе детско-юношеских пианистов в Москве России и международных музыкальных фестивалях Ма Син А показала свое великолепное мастерство игры.

В окружении заботы государства и общества

В КНДР, где проводится политика приоритета народа, уважения к народу и любви к народу, инвалиды наслаждаются плодотворной жизнью в окружении заботы государства и общества.

В декабре прошлого года проходило торжественное собрание по случаю Международного дня инвалидов, которое показало счастливую жизнь инвалидов в КНДР.

В этом собрании, проходившем в театре с 1500 зрительскими местами Центрального Дома молодежи, приняли участие председатель ЦК Федерации защиты инвалидов Кореи Ким Мун Чхор, руководящие работники соответствующих отраслей, инвалиды и члены их семьи, представители столичных трудящихся.

А также участвовали дипломаты и сотрудники представительств международных организаций в КНДР и зарубежные соотечественники, пребывающие на Родине.

На собрании была демонстрирована видеопродукция о достижениях в защите инвалидов в 2016 г., и было представление художественной самодеятельности кружковцев-инвалидов.

На выступлении инвалиды с пафосом воспели благодатную социалистическую Родину, ведомую родным Ким Чен Ыном. В их программах, начатых с музыки и декламирования стихотворения с ручными манерами для взаимного понимания «Любим нашу Родину, ведомую Маршалом», вошли смешанный ансамбль из 6 певцов «Мы любим Родину», мужское соло «Мир любви к человеку», женское соло «Партия, благодаря тебе».

Танцы «Танцевальное трио», «Мечта», «Онхея», «Белоснежка и семь гномов» и фокусы восторгали зрителей.

И еще в этот день участники собрания осмотрели выставленные фотографии.

Эти фотографии о разнообразной жизни инвалидов произвели на участников сильное впечатление.

Ким Хён.
Фото: Хон Гван Нам.

На торжественном собрании по случаю Международного дня инвалидов было представление художественной самодеятельности кружковцев-инвалидов.

Участники осматривают фото-экспонаты.

Исторический памятник

Храм Чхончжу

Храм Чхончжу находится в уездном центре Нёнбён провинции Северный Пхёнъан. Построен в период Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.).

Храм красуется на склоне горы юго-восточнее Яксандондэ, слывущего одним из 8 достопримечательностей северо-западной части Кореи за свою красоту с отличительно красной азалией. Первоначально его построили в 1684 году, затем реконструировали в 1722 году.

На стеле в честь сооружения крепости «Чхорон» отмечено, что при перестройке старой крепости в 1684 году построили храм Чхончжу, состоящий из больше 80 комнат.

Ныне при храме остались только центральное здание – павильон Погван, напротив него – беседка Чхончжу, на обеих сторонах внутреннего двора – несколько пристроек.

При строительстве храма на пологом склоне горы несколькими слоями сложили нужные насыпи.

Между передним двором и беседкой Чхончжу находится двухслойная насыпь высотой в 3,4 метров, а между беседкой Чхончжу и павильоном Погван сложена трехслойная насыпь высотой в 3,9 метров.

С переднего двора до павильона Погван – пятислойная насыпь высотой в 7,3 метров.

Павильон Погван – здание со смешанной двойной крышей, с парадной стороны – 3 комнаты (10,28 м), с боковой стороны – 2 комнаты (6,95 м).

Верхняя часть над слегка пузатым круглым столбом решена снаружи семисложными и изнутри 11-сложными деревянными декоративными элементами.

Дверь передней стороны богато украшена продолбленными геометрическими хризантемовидными узорами.

Внутри хранятся статуи Будды.

Беседка Чхончжу – специфически украшенная постройка с мезонином.

Со среднего мезонина в обе стороны тянется коридор, в его конце выдающиеся мезонины как крылья соединяются, восточный из них – «Хяньирхон», а западный – «Маньвордэ».

Позади тех мезонинов тянутся пристройки, напоминая старинное канцелярское здание.

В храме богато росписями.

Среди них оттеняются картины о катании на лодке, об отдыхе, о битве, о прогулке по горам и об охоте, декоративные узоры (узоры на ферме беседки Чхончжу) и др.

Храм Чхончжу, демонстрируя прекрасное зодчество и художественный дар предков корейцев, находится под охраной и уходом государства как ценное наследие.

Пак Бён Хун.
Фото: Чвэ Мён Сик.

Часть беседки Чхончжу.

Статуи Будды в павильоне Погван.

©
Редколлегия журнала «Корея» 2017 ISSN 1727 – 9194
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.

Полиграфический комбинат при Издательстве литературы на иностранных языках.

Редактор: Ким Чон Чхор.

№ 13603 – 681156

Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском, китайском, английском, русском и французском языках.
http://www.naenara.com.kp E-mail: flph@star-co.net.kp

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Торжественные фейерверки над пиком Чен Ира. *Фото: Ким Чхор.*